

**Caffetteria ESCOZZO**



☎ 081.5550032  
Via delle Azalee, 8 - Cercola (Na)

COPIA GRATUITA

Mensile di informazione Novembre 2018

# L'ORA VESUVIANA

www.loravesuviana.it

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

*G. Frescia*  
... dal 1898

Specialisti in Biancheria, Corredino Neonato  
Forniture Tessili per Alberghi, Ristoranti e B&B

Via M. De Rosa, 142 - Sant'Anastasia (Na)  
Tel. 081 8972824 - 366 2004688  
seguici su   

Ercolano | Portici | San Giorgio a Cr. | San Sebastiano | Massa di Somma | Pollena Trocchia | Cercola | Volla | Sant'Anastasia | Somma V. | Ottaviano | Pomigliano d'Arco | Napoli

## Riprendiamoci la nostra terra Costruiamo un Vesuviano migliore



**GUSTO**  
Orecchiette  
salsiccia e friarielli  
a pagina 23

**ROSE & CROWN**  
PUB & GRILL



Via Libertà 82 - San Sebastiano al Vesuvio

**Camiceria De Simone**  
Abiti | Accessori | Giacche | Pantaloni | Aggiusti Sartoriali

**ABITI SU MISURA  
PER OGNI TUO EVENTO**

www.dscamicie.com



**ADS CAMICIE info: 081.531.51.51**  
Via G. Mazzini, 66 - Pollena Trocchia (Na)  
Via Roma, 121 - Pomigliano d'Arco (Na)

**Dueggi**  
Pizzeria e Fritteria  
Garant

nuovi **piatti**  
nuovo **menù**  
nuova **struttura**

SCARICA L'APP  
 

VIA GUGLIELMO MARCONI 1/A, POLLENA TROCCHIA (NA)



SEGUICI SU:  

**VERDENOVA**  
BURGER | BEER | DRINK | LOVE

0810108940

MASSA DI SOMMA (NA)  
Via delle Magnolie, presso Parco Urbano Meravilla



 

**ISIDE**  
La disinfestazione in Campania

Numero Verde  
**800 926432**  
servizio gratuito

www.isidedisinfestazioni.it





Dalla carta al web.  
Ecco il nostro QRCode  
per sapere dove siamo  
in distribuzione.

## IL SOMMARIO

### ● A VOLLA

Salta la commissione per il Pc e dal  
Comune bloccano le Scia

a pagina 4

### ● A SAN SEBASTIANO AL V.

Nell'ex scuola al Parco del Sole in arrivo  
la stazione dei carabinieri

a pagina 10

### ● A ERCOLANO

In attesa del nuovo appalto è caos totale al  
Comune e agli Scavi

a pagina 12

### ● A PORTICI

Il giudice rigetta il ricorso, Cuomo accusa  
Erra di morosità

a pagina 14

### ● LA NUOVA CAMORRA

La polizia smantella vecchi e nuovi clan a  
Napoli Est

a pagina 19

### ● ALTA PASTICCERIA VESUVIO

Il maestro **Ciro Scarpato** e quelle notti inson-  
ni a provare babbà e pastiere

a pagina 21

**L'Editoriale di PAOLO PERROTTA**

## Impegniamoci tutti a migliorare la nostra terra. Creiamo assieme un manifesto per il Vesuviano

Dal nuovo anno, ogni due settimane, animeremo gli spazi di Vesuvio Hub con una serie di iniziative per rilanciare il territorio. Offriremo le nostre competenze a tutti quanti vorranno apportare un contributo positivo al vesuviano. Saremo come siamo incubatori di idee e di progetti. Lo faremo però su tematiche fisse, chiamando di volta in volta in causa tecnici del settore. Dal business pulito, serio ed onesto, nei riguardi delle leggi e soprattutto dell'ambiente, dei rifiuti a quello legato alla nascita di una cooperativa agricola per la coltivazione della canapa. Saremo osservatorio e trampolino. Spinta e riflessione. Ci frapperemo anche alla politica, troppe volte sorda alle vere istanze dei territori. Soprattutto impreparata e cieca riguardo alle proiezioni future che vuoi o no fanno anche i conti col passato e il nostro per quanto glorioso è anche un po' disgraziato. Diventeremo una banca del tempo dove ognuno metterà a disposizione dell'altro quello che sa fare, chi è. Sarebbe bello se lo facessimo tutti. Qualche giorno fa sono andato a un funerale. E' morto un mio amico. Una persona speciale, in tutti i sensi. Guardando il lago da sotto la finestra della clinica dove alloggiavo ho pensato a quante risate ci siamo fatti assieme io e Pasqualone. Ecco, se chiudo gli occhi me lo immagino sorridente e senza più sofferenze: come sarebbe bello riuscissimo tutti assieme a trasformare il Vesuviano.



“Il governo ha detto:  
“Presto il napoletano non dovrà  
più emigrare in Svizzera”. No, no  
‘o governo italiano, il governo  
svizzero l’ha detto”.

Massimo Troisi

L'ORA VESUVIANA

Reg. Stampa Trib. Nola n. 106 del 29/10/2003

Editore: Vesuvio Hub

Direttore Responsabile: Paolo Perrotta

Commerciale: Antonio Mengacci

Redazione: Via Guindazzi 39

80040 Pollena Trocchia (Na)

Tel. 3382279922 - loravesuviana@gmail.com

Pubblicità: 081 5304621 - 3383284746

loracommerciale@gmail.com

Stampa: Gepal Pubblicità - Dentecane (AV)

Tiratura: n. 25.000 copie gratuite

Chiuso in stampa il 13 Novembre 2018

Le collaborazioni sono a titolo gratuito

Quotidiano on-line: [www.loravesuviana.it](http://www.loravesuviana.it)

Questo giornale non gode dei contributi per l'editoria

L'ORA VESUVIANA

25.000 copie free + [www.loravesuviana.it](http://www.loravesuviana.it)  
12 comuni + Napoli

abbiamo gli **ingredienti giusti** per il **tuo successo**  
per la tua pubblicità: **338 2279922 | 338 3284746**



su carta e web a partire da 30 € al mese

**Ciriello**  
CAMICIE SU MISURA  
CUCITE A MANO

[www.ciriellonapoli.it](http://www.ciriellonapoli.it)  
Via Giordano, 14 - Pollena Trocchia (Na)  
Tel e fax 081 8971400

**Centro Copie  
Eliografica Sprint**

STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI  
SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI  
STAMPE SU CARD MAGNETICHE  
ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX  
ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA  
PRODOTTI PER UFFICIO

FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI  
Corso Domenico Riccardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007  
Cercola (Na) e-mail: [esprint@libero.it](mailto:esprint@libero.it)

**PIEMONTE  
NAPOLI**

CAMICERIA

Via Primicerio, 159 - S. Anastasia (Na) - cell. 338.45.18.768

Camiceria Piemonte Napoli

## A ERCOLANO Loredana Gargiulo lancia la sfida a Ciro Bonajuto



**Ercolano** - La condotta definita antisindacale, la spaccatura coi sindacati e troppe anime dentro un solo Pd hanno scalfito la macchina per far voti dell'enfant prodige della politica vesuviana e pupillo del "decaduto" premier Matteo Renzi e dell'ex Ministra Maria Elena Boschi Ciro Bonajuto. E proprio da sinistra potrebbe partire una candidatura importante. Da dentro il Pd. "Fatte le dovute eccezioni agli ercolanesi sono ignote perfino le identità di alcuni assessori, uno non più in carica, che avrebbero al contrario dovuto conoscere profondamente le problematiche cittadine ed essere ben visibili sul territorio. Sarei pronta a candidarmi a sindaco della mia città per offrire il mio umile contributo al rinnovamento

qualitativo di una comunità che ormai è sempre più divisa in casati" il commento alla stampa dell'avvocato Loredana Gargiulo, ex esponente del direttivo locale del PD e attuale coordinatrice per i paesi vesuviani del movimento "Sud Protagonista". "Sono pronta a scendere in campo contro la politica attuata dal primo cittadino Ciro Bonajuto ad oggi troppo distante dalle fasce più deboli della società e molto discutibile nella scelta dei componenti della giunta. Fatte le dovute eccezioni agli ercolanesi sono ignote perfino le identità di alcuni assessori, uno non più in carica, che avrebbero al contrario dovuto conoscere profondamente le problematiche cittadine ed essere ben visibili sul territorio".

L'Ora

## PER IL PIANO LAVORO REGIONALE Tutti i Sindaci dal Governatore De Luca



Martedì scorso l'incontro che riunisce le realtà del Vesuviano un unico appuntamento, aperto al pubblico, in quanto opportunità per tutti i diplomati e laureati di conoscere le modalità e il funzionamento del corso concorso, finalizzato a creare 10 mila posti di lavoro in 550 comuni della Campania. Nella Fonderia Righetti (Villa Bruno), oltre al Presidente De Luca, Pasquale Granata, consigliere regionale incaricato dal presidente De Luca per la riforma della Pubbli-

ca Amministrazione, ha spiegato le linee guida del corso-concorso. Presenti i sindaci di San Giorgio a Cremano Giorgio Zinno; di Portici, Vincenzo Cuomo; di Ercolano, Ciro Buonajuto; di San Sebastiano al Vesuvio, Salvatore Sannino; di Cercola, Vincenzo Fienngo; di Massa di Somma, Giocchino Madonna; di Pollena Trocchia, Carlo Esposito; di Sant'Anastasia, Raffaele Abete; di Somma Vesuviana, Salvatore Di Sarno e di Volturno, Pasquale Di Marzo.

**COMPRO ORO**

Via Madonna dell'Arco, 519  
Sant'Anastasia (Na) - Tel. 081 530 27 37  
338 22 53 904

**CLUSE**  
Orologi Uomo/Donna

a partire da **75€**

**LE SCRITTE**  
Catenine con nomi d'argento

a partire da **18€**

**SUPERGA e LUCA BARRA**  
Orologi

a partire da **25€**

**GUESS**  
Gioielli

49c  
**40€**

**S'AGAPÒ**  
Bracciali

**25€**

I NOSTRI MARCHI: MASERATI - GUESS - EMPORIO ARMANI - PACIOTTI 4US - SECTOR - NAUTICA - PHILIP WATCH - LIU JO - MICHEAL KORS STROILI - S'AGAPÒ - CLUSE - SUPERGA - CUBA JEWELS - ZITTO - LUCA BARRA - MISS LAURA - LE SCRITTE

**OGGETTI SU RICHIESTA**

## Harambee Costa del Vesuvio nuove prove di rilancio del Pd



**Ercolano** - Sul ring senza guantoni ma con le proprie storie. Quelle semplici di chi si impegna. Tutti i giorni per migliorare i propri territori. Non è solo la volata alla segreteria nazionale del Pd di Matteo Richetti. "Harambee" Costa Vesuvio", (il nome in Kenya viene da un incitamento corrispondente al nostro "Oh issa!") è una bella energia. Una metafora che diventa un invito concreto a crederci e a non tirarsi mai indietro rivolto a tutti, in particolare ai giovani. Il docufilm del primo #HarambeeCostaVesuvio, LAVACI COL FUOCO, che si aggiunge ai centi-

naia di #Harambee che sono nati nel Paese quando dei folli perbene hanno deciso di sposare l'invito di Matteo Richetti di tirare fuori dal pantano il Pd, spingendo tutti insieme senza che nessuno salga comodamente sul carro. Hanno parlato di Partito e Legalità con Piero Sabbarese, di Ambiente e Biodiversità con Florinda Verde, di Progettazione e fondi europei con Gianluca Sannino e di integrazione con Francesco Verdosi. Il ring senza lo scontro, per favorire l'incontro. Il dato politico c'è. Questi hanno rottamato il rottamatore e hanno capito che per risollevarlo un partito, qualora esista ancora, è necessario partire dalla massa buona, dall'energia. L'altro dato è che (senza inutili ma esistenti polemiche con la governance cittadina targata Piero Sabbarese) Piero Sabbarese potrebbe pensarci anche lui alla governance e puntare alla città al ritorno di Harambee. **L'Ora**

## VOLLA DUBAI VESUVIANA

### Il Comune sospende le scia ma non si riunisce la commissione per il Puc



Volla - Per la prima volta nella Dubai vesuviana si pone freno al gioco delle scatole cinesi delle licenze per costruire capannoni che poi diventavano palazzi con piscine, annessi e connessi. Ora con prot. n. 31096 del 25 ottobre l'ufficio Urbanistico del comune di Volla in autotutela ha disposto e determinato l'annullamento di tutte le Scia e le pratiche che hanno determinato la messa in opera della costruzione di manufatti. La commissione urbanistica che

avrebbe dovuto mettere mano al Puc, dopo essere stata invocata e costituita è andata deserta. Per "motivi tecnici" la commissione però non si è riunita, nonostante la scadenza di fine 2018 come data ultima per realizzare e approvare il Piano Urbanistico, previa l'azione poi di un commissario ad acta che redigerà al posto degli amministratori locali l'unico strumento che concretamente può cambiare e disegnare una città.

**Caffè del PRESIDENTE**

Bar - Caffetteria - Pasticceria  
SuperEnalotto  
Ricariche telefoniche  
Pagamento bollette

consegne  
a domicilio

Aperto tutti i giorni  
dalle 6.00 alle 2.00



Tel. 081 276394 - Via De Gasperi, 47/51  
San Giorgio a Cremano (Na)

**Pelletteria GIUMAR**

BORSE  
PORTAFOGLI  
ABBIGLIAMENTO  
OMBRELLI  
VALIGERIA  
ACCESSORI

ESCLUSIVISTA DI ZONA :



Pelletteria GIUMAR

Vi aspettiamo con tante novità...

Via Plinio, 25 - S. Sebastiano al Vesuvio

www.pelletteriagiumar.it

## A Gennaio i lavori per il compostaggio a Pomigliano



**Pomigliano d'Arco** - Rifiuti, l'annuncio di De Luca: «A gennaio primo impianto di compostaggio a Pomigliano d'Arco» Pomigliano d'Arco - Sull'edizione online de Il Mattino la notizia passa veloce. Ed è una notizia nella notizia, perché durante la visita del Governatore Vincenzo De Luca al Conservatorio di Sa Pietro a Majella quest'ultimo ha annunciato l'inizio dei lavori per il primo impianto regionale di compostaggio dei rifiuti nella città una volta rossa di Pomigliano d'Arco. Il primo impianto di compostaggio «partirà a gennaio, a Pomigliano». Vincenzo De Luca, presidente della Regione Campania, spiega

a margine di una visita nel Conservatorio San Pietro a Majella di Napoli, che «entro la fine di questo mese saranno contrattualizzate le ditte che dovranno realizzare gli impianti di compostaggio». «Mi auguro di poter mettere la prima pietra con il sindaco di Pomigliano a gennaio - dice - dopodiché ovviamente la strada si apre per realizzare anche gli altri impianti». De Luca ha ricordato che la nuova legge regionale sui rifiuti non prevede altri termovalorizzatori, ma «se non vogliamo questi, dobbiamo realizzare almeno 10 o 15 impianti di compostaggio per il trattamento dell'umido». Occorre «sconfiggere ideologismi e altri elementi di pura idiozia perché quando si parla di un impianto di compostaggio si parla di uno degli impianti più ecocompatibili dal punto di vista ambientale». «C'è però un tale degrado ambientale e abitudine alla demagogia - sottolinea - che qualunque cosa si faccia dà vita ad un comitato per il nulla. Mi ricordano i comitati che richiamava Russell per la nascita del sole: assolutamente inutili»

**L'Ora**

## BENESSERE GIOVANI A POLLENA

### Start Up aziendali per rilanciare la speranza

**Pollena Trocchia** - Pubblicato l'avviso per individuare nell'ambito di "Allena-mente" quaranta giovani di età compresa tra i 16 e i 35 anni con i quali realizzare attività polivalenti legate al progetto finanziato dall'iniziativa "Benessere Giovani - Organizziamoci" e realizzato dal Comune di Pollena Trocchia in partenariato con le associazioni Liberamente, Vesuvio Hub, Sott'encoppa e Sirius. La durata del progetto è di 24 mesi e particolare attenzione darà ai percorsi di sostegno e accompagnamento, nei quali il giovane partecipante sarà dotato di ogni strumento necessario per il proprio sviluppo professionale. "Adesso si entrerà finalmente nel vivo del progetto, che vuole agire in due diverse direzioni, da una parte favorire nei protagonisti delle attività l'acquisizione di competenze, cercando così di rispondere al bisogno di professionalità espresso dalle aziende, e dall'altro fornire ai giovani gli strumenti tecnici e innovativi per l'avvio di esperienze in proprio" ha detto l'Assessore alle politiche giovanili e vicesindaco Pasquale Fiorillo. "Fornire competenze, conoscenze ed esperienze a giovani del territorio e metterli così in condizione di trovare o creare da sé quel lavoro che magari hanno rinunciato a cercare perché demotivati e scoraggiati rappresenta un importante servizio alla comunità che noi come Amministrazione siamo orgogliosi di fornire e io in particolar modo, perché ho curato in qualità di responsabile di settore, a suo tempo, la fase preparatoria del progetto e ora, come sindaco, sto vendendo la sua concretizzazione" ha aggiunto il primo cittadino di Pollena Trocchia, Carlo Esposito. Il termine ultimo per la presentazione delle domande del 16 novembre alle ore 12 potrebbe essere prorogato.



**L'Ora**



SINCE 1992

*La Sosta Europea*

**AUTONOLEGGIO**



Auto per Cerimonie  
Auto con autista N.C.C.  
Accompagnamento Vip  
Eventi, Transfert, Escursioni

Limousine Service  
Hummer Limousine  
Noleggio Barche  
Noleggio Elicotteri



Via Rossi, 180 - Volla (Napoli) | Info: 081 7748688 | 333 2613954 (Pasquale) | 333 3183014 (Giuliano)

[www.lasosta.europa.it](http://www.lasosta.europa.it)



Patrocinio  
COMUNE DI  
POLLENA TROCCHIA



*Villadei Marchesi Cappelli*  
Pollena Trocchia Napoli / 1833

# Mostra di Arte Presepiale

*Pastori e Presepi in stile '700 napoletano*

**10 NOVEMBRE - 23 DICEMBRE 2018**

ORARI: LUNEDÌ - GIOVEDÌ 10,00 - 14,00

VENERDÌ - DOMENICA 10,00 - 22,00

(Approfondimento didattico: Lunedì - Venerdì 10,00 - 14,00)

VENERDÌ, SABATO E DOMENICA SERA:

VISITA AL GIARDINO INCANTATO,

MUSICHE DEL CORO DI CANZONI NATALIZIE,

NOVENA DEGLI ZAMPOGNARI, AREA ENOGASTRONOMICA

organizzata da VILLA DEI MARCHESI CAPPELLI con VILLA EGEEA  
per la valorizzazione e la promozione del territorio e delle tradizioni



*Villadei Marchesi Cappelli*  
Pollena Trocchia Napoli / 1833

Via Cappelli, 91bis - POLLENA TROCCHIA (NA)

Tel. 081 8972513 - Cell. 338 5087685

info@villadeimarchesicappelli.it

www.villadeimarchesicappelli.it

Villa  Egea

MASSA DI SOMMA (NA)

Tel. 081 5742323

www.villaegea.it



# LUIGI DI MAIO OFFENDE I GIORNALISTI Il direttore de La Provincia Online non ci sta e bacchetta il Premier

**Pomigliano d'Arco** - Prima del Luigi Di Maio vicepresidente del Consiglio, prima ancora del Di Maio capo politico e parlamentare del Movimento 5 Stelle, c'è stato un Di Maio giornalista. Nelle ore in cui la tensione tra il leader M5S e la stampa raggiungeva la soglia di guardia per le frasi sui giornalisti «infirmi sciacalli» - pronunciate dal capo grillino a commento della sentenza di assoluzione del sindaco di Roma Virginia Raggi - l'Ordine della Campania (al quale Di Maio è iscritto dal 2007 come pubblicista) è intervenuto annunciando che «dopo le numerose segnalazioni ricevute» gli atti «saranno trasmessi al Consiglio disciplina regionale». Frasi, quelle di Di Maio, che non sono piaciute a Gabriella Bellini, direttrice responsabile della testata web laprovinciaonline.info, con la quale il leader pentastellato ha collaborato fino all'elezione in Parlamento nel 2013. «Il Luigi che conosco io - dice la Bellini all'Adnkronos - non avrebbe mai pronunciato quelle parole. Lui conosce i



sacrifici che fanno i giornalisti delle testate locali, per questo le sue frasi mi hanno stupita. Sono parole che mi feriscono, ci sono rimasta male. Oggi che è ministro del Lavoro dovrebbe sapere che cosa significa la libertà di stampa in un territorio difficile come il nostro». La Bellini



precisa che Di Maio ha lavorato per 'la provincia online' in qualità di webmaster: «Non è con noi che ha preso il tesserino di pubblicista. Qui è arrivato come tecnico, eravamo agli albori del giornalismo online. E ci ha dato una grande mano. Era un ragazzo puntuale e preciso». La

direttrice della testata conserva un buon ricordo del vicepremier di Pomigliano d'Arco. «Lo trovavo adorabile sotto ogni punto di vista, non ci si poteva proprio lamentare di lui, era disponibile a ogni ora del giorno. Ha lavorato per noi fino a 15 giorni prima che venisse eletto alla Camera. Probabilmente siamo stati gli ultimi a fatturgli dei lavori come webmaster». «In relazione alle affermazioni del vicepremier e ministro dello Sviluppo, Luigi Di Maio, giornalista pubblicista, iscritto all'Ordine della Campania, rilasciate in seguito all'assoluzione del sindaco di Roma, Virginia Raggi, l'Ordine della Campania - dice il presidente, Ottavio Lucarelli - seguirà le procedure previste dalla normativa vigente». Pertanto anche «dopo le numerose segnalazioni giunte gli atti saranno trasmessi al Consiglio disciplina regionale, così come previsto dalle norme».

**L'Or**



**Macelleria IGP - Salumificio Artigianale**



 Carni Italiane Certificate - Prodotti tipici - Formaggi  
Consegne a Domicilio - Forniture per Pub e Ristoranti di Qualità

Via Rossini, 38 - Pollena Trocchia (Na) | 081.5312535



**consegne a domicilio**

**BAR PASTICCERIA  
SCOMMESSE SPORTIVE  
POKER ONLINE - SALA SCOMMESSE  
SUPERENALOTTO - TRIS  
TOTOCALCIO - GRATTA E VINCI**



Tel. 081 482820 - Via Don Morosini, 17/19  
San Giorgio a Cremano (Na)

# A POMIGLIANO D'ARCO Targhe alterne, tra polemiche e levate di scudi, fa ancora discutere la scelta di Lello Russo

**Pomigliano d'Arco** - È ormai in vigore da oltre un mese l'ordinanza sindacale che ha imposto le targhe alterne sul territorio cittadino. Al di fuori delle arterie che collegano Pomigliano ai comuni limitrofi, il limite alla circolazione vige dal 24 settembre ed è stato modificato il 10 ottobre, con l'introduzione di altre deroghe. Dal lunedì al venerdì, dunque, targhe alterne dalle 9 alle 13 e dalle 18 alle 20, ed il sabato dalle 9 alle 13. Gli automobilisti devono attenersi al calendario prima di mettersi alla guida: i giorni dispari del calendario, circolano le targhe cui l'ultima cifra è dispari, mentre i giorni pari, circolano le targhe pari. Il provvedimento ha generato polemiche e malumori, ancor prima della sua entrata in vigore: i commercianti ed i cittadini sono stati a lungo sul piede di guerra e spesso hanno affidato il loro sfogo ai social network. Molti infatti, lamentavano l'impossibilità di raggiungere luoghi di studio e lavoro nei giorni non corrispondenti alla targa del proprio veicolo; altri incalzavano sul fatto che, ad



un divieto di circolazione, non sia seguito un incremento dei mezzi pubblici che avrebbe potuto ovviare al problema. Successivamente però, si sono recati in delegazione dal sindaco Russo, riuscendo ad ottenere ulteriori deroghe relative ai veicoli Euro6, venditori ambulanti e veicoli di scuola guida. Altra questione quella relativa al traffico: nelle aree di accesso

alla zona di Pomigliano sottoposta alle targhe alterne, specie nei primi giorni, si sono riscontrati parecchi ingorghi, prontamente gestiti dalla Polizia Municipale; ingorghi opportunamente documentati dai cittadini tramite video girati dai propri smartphone. Tuttavia però, il provvedimento targhe alterne ha i suoi lati positivi. Il traffico nelle zone interessate al



provvedimento risulta visibilmente ridotto in determinate ore della giornata, ma sicuramente l'aspetto più positivo riguarda i livelli di Pm10 i quali, da quando sono in vigore le targhe alterne, hanno fatto registrare soltanto due volte lo sfioramento dei limiti consentiti, con un conseguente beneficio in termini di qualità dell'aria.

**Domenico Modola**

## LISALFER S.R.L.

**Impresa Edile**

**Lavori in Ferro**

**Manutenzione e Riparazioni in genere**

**Progettazione e Realizzazione**

**Ristrutturazione e Allestimento Negozi**

**Sede: Via De Meis, 123 - Napoli**

**Ufficio e Show Room: Viale Gandhi, 38/40 - Cercola (Napoli)**

**Tel. 081 7332859 - mob. 3356248145 - email: salvatorelipardi@alice.it**





# BUMP

PUB & PIZZERIA

Via Dante Alighieri, 51 Pollena T.

Prenotazioni e asporto

Tel. 081 531 15 68

Domenica aperti a pranzo

## Continuano gli eventi per i 25 anni del Rotary Ottaviano

Quest'anno il club Rotary di Ottaviano ha ricordato i suoi 25 anni di attività con una serie di eventi e manifestazioni: il 26 maggio scorso il Castello Mediceo ha ospitato il convegno "1993 - 2018 25 anni di storia" ed una mostra sulle attività e progetti che il club ha prodotto nel corso degli anni. E' stata inoltre presentata e distribuita una pubblicazione nella quale i 25 presidenti, che si sono succeduti nel corso degli anni, hanno raccontato la loro esperienza. Le manifestazioni del 25ennale si concluderanno venerdì 30 novembre con un concerto sinfonico

che si terrà presso il teatro "SUMMARTE" di Somma Vesuviana. Il programma prevede, nella prima parte, l'esecuzione di brani famosi della nostra tradizione operistica, tra cui l'omaggio a G. Rossini nel 150° dalla morte, brani di G. Verdi, G. Puccini, P. Mascagni e G. Bizet. Nella seconda parte verrà dato spazio all'operetta con l'esecuzione di brani di Offenbach, Lehar, Weber, Strauss. L'orchestra prevede un organico di 54 elementi formata per l'occasione.

## A SAN SEBASTIANO AL VESUVIO Al Parco del Sole, in arrivo la nuova caserma dei Carabinieri



San Sebastiano al Vesuvio - L'ex plesso 'Ciari', ad oggi in disuso, di via Parco del Sole ospiterà la nuova caserma dei Carabinieri. Lo ha stabilito il Consiglio regionale della Campania che ha approvato la legge che modifica il vincolo di destinazione dell'immobile. La Commissione consiliare Urbanistica e Lavori Pubblici del Comune vesuviano si è espressa a favore della proposta al consiglio regionale per "l'autorizzazione al cambio del vincolo di destinazione originaria ed al diritto di preferenza in ordine alla diversa utilizzazione della struttura, riconoscendo la centralità del recupero dell'immobile - si legge in una

nota". "Quest'approvazione chiude un iter lunghissimo - afferma il sindaco di San Sebastiano al Vesuvio, Salvatore Sannino - che ci consentirà finalmente di assegnare una locazione definitiva all'Arma sul nostro territorio migliorandone gli standard di sicurezza". In attesa della realizzazione della nuova caserma c'è stato il cambio di guardia alla locale stazione dei Carabinieri, col trasferimento del comandante Giuseppe Tamburrano. Ad oggi la locale stazione è affidata agli ordini del Comandante Massimo Barbieri. L'ora



**RISTORANTE - PIZZERIA**

# EVER GREEN

**ZUPPA DI COZZE**

**FAGIOLI E FRUTTI DI MARE**

**FAGOTTINO "EVER GREEN"**

**SERVIZIO A DOMICILIO**

Via Della Corte, 72 - Cercola (Na) Tel. 081 7743645

# MOTOAUTOSHOP

di Lucia Cardone

Vendita di **ricambi usati** scooter moto e microcar di tutte le marche e modelli

Acquistiamo **moto e scooter** sinistrate e radiate

Info: 081 3415431 Fax 338 8335063 Pasquale 334 3645755 Enzo

Via Sambuco, 29 - Volla (Napoli)

# Serendipity

Via Aldo Moro 9 - 80040 Volla

serendipityfashion1  
serendipityfashion

**MODA & ACCESSORI DA € 4,99**

## A SAN GIORGIO Al via l'asilo nido comunale

**San Giorgio a Cremano** - Ha aperto i battenti per i primi bambini da 0 a 36 mesi, l'Asilo Nido comunale in via Pini Di Solimene. I piccoli accompagnati dai propri genitori sono stati accolti dal sindaco Giorgio Zinno, dal vicesindaco e assessore alle Politiche Sociali, Michele Carbone, al presidente del consiglio comunale Giuseppe Giordano e dalle educatrici del Consorzio Confini. Un obiettivo raggiunto dall'amministrazione che conferma l'impegno verso le famiglie e i bambini. La struttura può accogliere fino a 36 bambini e si prenderà cura di piccoli le cui famiglie risiedono a San Giorgio a Cremano e San Sebastiano al Vesuvio, i comuni dell'Ambito N28. I servizi offerti prevedono cura (pasti, riposo, ecc.) dalle ore 8.00 alle ore 16.00, dal lunedì al sabato, con possibilità di concordare orari flessibili, fino a giugno 2019.

Simona Feliciano

## Casa come angolo di intimità e fonte di vita: la mission del gruppo Romano Paolo Costruzioni

Molti vivono nella convinzione che una casa sia solo le quattro mura ed il tetto sotto il quale vivere; Noi crediamo che sia soprattutto il luogo dove dimora la nostra intimità, un luogo accogliente e confortevole per la nostra famiglia. La **Romano Paolo Costruzioni S.r.l.** crede nella filosofia del costruire e dell'abitare inteso come laboratorio di idee e di progetti di vita. I nostri sforzi sono volti a progettare e creare luoghi che favoriscano una quotidianità all'insegna del buon vivere, raggiungendo la soddisfazione dei bisogni primari attraverso la ricerca di soluzioni tecniche sempre all'avanguardia. Le esigenze di comfort domestico e gli stili di vita sono enor-

memente variati ed oggi le imprese sono chiamate ad interpretare questi mutamenti concependo edifici che garantiscano un ambiente non solo funzionale ma anche sereno ed appagante. La nostra impresa pone al centro della progettazione delle proprie abitazioni la qualità della vita e della salute. Una piacevole temperatura interna costante, la salubrità dell'aria, l'attenuazione dei rumori, sono tutti fattori che contribuiscono al nostro benessere, garantendo la vivibilità dell'ambiente domestico. A tal proposito i nostri progetti prevedono l'installazione d'impianti fotovoltaici per garantire l'abbattimento dei costi di fornitura elet-



tirsi in totale sicurezza, concedendo ai genitori un piacevole relax. L'obiettivo è che le nostre costruzioni diventino lo scrigno che custodisca le vostre vite, ed è perseguibile solo scegliendo accuratamente i materiali ed accertandosi della loro qualità e resistenza nel tempo, il tutto grazie al vero motore che muove la nostra azienda: "la passione per la qualità".

Via Cesare Battisti 56  
Casalnuovo di Napoli  
Ufficio Vendite  
Via Pietro Nenni 32  
Volla - Napoli  
Tel. e Fax 0817741715

trica sulle parti comuni del Parco. Particolare attenzione viene dedicata anche ai più piccoli, realizzando un'area attrezzata a giochi dove i vostri figli potranno diver-



**Strapizzami**  
PIZZERIA E FRIGGITORIA



VEDRAI  
... IL MONDO  
... poi ti sorriderà  
Pino Daniele

pizze con impasti a lunga lievitazione  
pizze a metro e panuozzi  
pizze ai cereali, al cacao

f Instagram Strapizzami di Vaccaro Vincenzo sala interna

Via Prov. Madonnelle, 241 - Ponticelli (Na)  
tel: 081 561 1344 - 339 2375867 📞 consegne a domicilio

**TABACCHERIA DEL CORSO**   
★★★★★ di Carmela Provisiero



Pagamento Utenze  
Valori Bollati  
Ricariche Telefoniche  
Fax e Wifi  
Cancelleria e Regali

**BANCA 5**  
LA BANCA A PORTATA DI MANO  
Gruppo INTESA SANPAOLO

CONTO  
CARTE  
PRESTITI  
SERVIZI  
ASSISTENZA

CAMPICLI

Corso T. Boccarusso - Massa di Somma (Napoli)

**La Vigna**

Azienda  
Agrituristiche  
Cucina Tipica




Via Vigna, 22  
Pollena Trocchia (NA)  
Tel. 081 5311233  
Cell. 333 2029781

## In vista del nuovo appalto caos totale agli Scavi di Ercolano



Quanti di voi prima di recarsi agli scavi di Ercolano lasciano la propria auto nel parcheggio comunale, situato a due passi dal sito Patrimonio dell'Umanità? Perché non mettere la macchina ed i bagagli in un posto sicuro, penserete voi? Bene, sappiate che ultimamente il parcheggio, nonostante il lavoro egregio degli operatori, non è molto sicuro, in special modo l'area sottostante; infatti non vi sono presenti telecamere nella zona sotterranea, eccetto un vecchio modello vetusto non funzionante, dunque, occasione ghiotta per furti e danneggiamenti, i quali si sono incrementati nell'ultimo periodo: il risultato è danno materiale ai fruitori del servizio ed un danno d'immagine enorme per Ercolano. E' fondamentale porre rimedio alla sicurezza in questo settore rivolto alla cittadinanza ed alle migliaia di turisti che in massa accorrono ad ammirare gli scavi, infatti, recentemente (fine settembre 2018) si mobilitò la città intera per ospitare gratis la famiglia tedesca, vittima del furto dei beni situati nella propria automobile, avvenuto nel parcheggio adiacente agli scavi; per l'accaduto anche il sindaco, **Ciro Buonajuto**, intervenne con una lettera destinata agli sventurati visitatori, invitandoli a trascorrere un fine settimana a spese della città. La preoccupazione, legittimata dall'incremento negli ultimi mesi di questi atti delittuosi, è che i malfattori abbiano percepito la falla nel sistema di sicurezza del parcheggio comunale, riuscendo a lavorare indisturbati nel piano interrato mentre la vittima ignara visita

le bellezze del sito archeologico. Ulteriore questione degna di nota è la situazione del pos, ovvero il dispositivo elettronico che consente pagamenti elettronici tramite carte di credito, debito o prepagate: non è attivo. Ciò comporta disagi enormi, basti pensare ai turisti che sono abituati a pagare con le carte, sempre più numerosi in un mondo dove il contante sta scomparendo, agli autisti di pullman turistici, che non potendo pagare con la carta aziendale sono costretti a recarsi al primo bancomat disponibile in città, non vicinissimo. "In settimana ci è arrivata la comunicazione della gestione ad una nuova società della sosta a pagamento sul territorio di Ercolano, compreso il parcheggio. Da progetto è prevista l'installazione di diverse telecamere" commenta a tal proposito il dott. **Francesco Zenti**, dirigente polizia locale e del settore affari generali e pianificazione "Sarà un parcheggio gestito da una società esterna e non più da personale comunale con un sistema di videosorveglianza sia al piano interrato che al piano scoperto e tra le varie cose che deve garantire" specifica Zenti "la sostituzione di tutti i parcometri sul territorio e la nuova cassa automatica con il pos e con tutte le caratteristiche previste dalla vigente normativa. E' questione di settimane" assicura il dirigente. Meglio tardi che mai.

**Roberto Liucci**

## Grazie a Roberto Barbato cresce a Volla la passione per la Lega



Continua a crescere il progetto LEGA nella città di Volla. Domenica 11 Novembre ancora una volta la sezione cittadina di Volla coordinata da Roberto Barbato e dal suo vice Alessandro Sullo è scesa in piazza per ascoltare le istanze della cittadinanza e per proporre una petizione per la riapertura delle ville comunali. Lo sventolio delle bandiere LEGA ha destato grande interesse in città, e tante sono state le presenze registrate al Gazebo, a fine giornata sono state raccolte oltre 300 sottoscrizioni. "Volla ha bisogno di nuove ener-

gie e nuova linfa, abbiamo sposato il progetto Lega per dare alla nostra città un proposta politica di rinnovamento. A differenza delle altre forze politiche noi siamo presenti in piazza e siamo sempre disponibili al confronto con la cittadinanza. La prossima iniziativa sarà l'organizzazione di un pulmann per la manifestazione nazionale di Roma convocata da Matteo Salvini il prossimo 8 Dicembre" - ha dichiarato il coordinatore cittadino Roberto Barbato. Presente in piazza anche il coordinatore provinciale Biagio Sequino "L'evento Dillo alla Lega grazie all'impegno di Roberto Barbato e della sezione cittadina ha riscontrato un grande affluenza di cittadini, e sicuramente rappresenterà un ulteriore stimolo per il consolidamento del nostro partito nella città di Volla. Ascolto e confronto costante con la cittadinanza sono elementi essenziali della nostra azione politica, e questa Domenica trascorsa tra la gente ci rende fieri e orgogliosi del percorso intrapreso".

L'Or

## Il diavolo e l'acqua santa nella chiesa di San Gennaro



Il diavolo e l'acqua santa. Le autoreggenti e i candelabri che ornano i tabernacoli. Omaggiare il diavolo in una chiesa. Accade a Napoli nella parrocchia di San Gennaro All'Olmo. E' la notte di Halloween e al posto dei fedeli, del coro e della messa va in scena nella casa del Signore e del patrono di Napoli una festa mascherata a suon di alcool e abiti un tantino succinti. Zom-

bie, diavoli e suore sexy: candele hard e fiumi di superalcolici, il boia in maschera e le ghigliottine. I malpensanti son certi che la Curia prenderà seri provvedimenti contro gli organizzatori. A San Gregorio Armeno non si parla d'altro aspettando che le strade si riempiano per i pastori.

L'Or

PIZZERIA Antica Pizzeria  
**De' Figliole**  
dal 1860

Via Famiglietti, 1 - Volla (Napoli) | Consegna a Domicilio  
info: 081 18170877 - 338 2589491

**ZEPHIRA**  
CLOTHES & SWIMSUITS

Abbigliamento femminile  
multitarget  
Capi casual e  
abbigliamento per cerimonie

Corso Domenico Riccardi, 241  
Cercola (Napoli)  
tel. 081 733 3534

Zephira

**CSR** Centro Servizi REA  
Rag. Felice Rea  
CONSULENZA PENSIONISTICA - CENTRO SERVIZI ASSICURATIVI

**Servizi CAF**  
730 - Unico - Imu - Tasi  
Cud - Red - Dsu/lsee  
F24 - F23 - Paghe  
Locazioni - Contratti  
Mutui - Visure  
Pratiche Inps - Pensioni

Pensioni Invalidi Civili  
Accompagnamento  
Cecità - Sordità  
Consulenza Legale  
Consulenza Assicurativa  
Incidenti Stradali  
Finanziamenti - Prestiti e Mutui

Via Nola, 9 - Somma Vesuviana (NA)  
uscita S.S. 268 Somma V. / Saviano

Via Padule s.n.c. - Monteforte Irpino (AV)  
A16 uscita Avellino Ovest

www.centroservizirea.it/e-mail: felicerea@tiscali.it  
Tel./Fax 081/8931269 - 3462442230



## RIFIUTI, TRAFFICI E APPALTI: GLI INDAGATI IN PROCURA

La Procura di Napoli sta indagando su presunti "traffici organizzati di rifiuti, realizzati nel quadro di una vasta e ramificata attività di illecito condizionamento delle funzioni pubbliche deputate alla gestione del ciclo dei rifiuti in Campania e, in particolare, alla gestione degli appalti dei servizi di raccolta, trasporto e smaltimento affidata alle cure di amministrazioni comunali". Lo rende noto il procuratore Giovanni Melillo.

# A PORTICI Querelle Giovanni Erra - Enzo Cuomo

## "Urlano l'onestà e poi dimenticano di pagare le tasse"



**Portici** - "Chiedo scusa al posto del Sig. Giovanni Erra a tutti quei Cittadini Porticesi che pagano le tasse e sono stati imbrogliati dalle false promesse di questi ciarlatani. Il candidato a sindaco dei 5 Stelle Giovanni Erra evasore parziale e moroso della TARI rappresentante dei 5 Stelle di Portici, bugiardi e ipocriti. L'anno scorso in un post del 30 novembre comunicavo che il Sig. Giovanni Erra, candidato a sindaco per ben due volte ed entrambe le volte sonoramente sconfitto, mi aveva querelato in quanto avevo riferito in Consiglio Comunale che aveva omesso di pagare la TARI per ben 4 anni, il 2003, 2004, 2005 e 2006". Non ha peli sulla lingua (o meglio sulla tastiera) il primo cittadino porticese Enzo Cuomo che rimanda al mittente le accuse di

diffamazione, cadute in assoluzione per il sindaco querelato dal suo rivale politico cinque stelle Giovanni Erra, accusato di morosità dal Cuomo. "Onestà, onestà" predicavano urlando nelle Piazze e nel Parlamento ma per i fatti loro praticano tutt'altro tipo di comportamento. A seguito della denuncia per diffamazione del Sig. Erra - sèpiega sul suo seguitissimo profilo Facebook Cuomo - il P.M. della Procura di Napoli ha chiesto l'archiviazione della denuncia, il Sig. Erra si è opposto alla richiesta di archiviazione ma il GIP ha confermato l'archiviazione della denuncia respingendo l'opposizione di Erra. (decreto di archiviazione pubblicato in foto tra i commenti). Ora posso pubblicare (e lo pubblica) il documento da cui si evince che il Sig. GIOVANNI

ERRA candidato a sindaco dei 5 Stelle non pagava la TARI, infatti lui stesso nel 2006 sottoscriveva una nota con cui chiedeva al Comune una definizione agevolata essendo incorso nelle irregolarità in materia di tassa sui rifiuti solidi urbani per gli anni 2003 2004 2005 2006 per un box che secondo ERRA negli anni 2003 e 2004 misurava 13 mq per aumentare a 18mq nel 2005 e ritornare a 13 mq nel 2006". Non manca un'amara battuta finale. Uno strano caso di box modulabile. Ecco spiegato perché i 5 Stelle tengono tanto a fare i condoni, spesso dimenticano di pagare le tasse e talvolta misurano male i box dove parcheggiano le auto"

*G. Crescia*  
... dal 1898

Specialisti in Biancheria, Corredino Neonato  
Forniture Tessili per Alberghi, Ristoranti e B&B

**BLACK  
FRIDAY**

23 - 24 e 26 Novembre 2018

SCONTI fino al **50%**

OFFERTA: 8 pezzi a soli 450 €

Via M. De Rosa, 142 - Sant'Anastasia (Na)

Tel. 081 8972824 - 366 2004688

seguici su   

# A SOMMA VESUVIANA Botta e risposta su opere pubbliche, Dup e periferie

**Somma Vesuviana** - Lamentele di cittadini sulla manutenzione delle strade, del sistema fognario e della pubblica illuminazione: le segnalazioni che il capo dell'opposizione Celestino Allocca ha posto sul tavolo del sindaco all'ultimo consiglio comunale di novembre. A seguire le interrogazioni dell'altro consigliere di opposizione Salvatore Rianna che ha puntato l'attenzione sullo stato dei luoghi dell'ufficio condono e sulla questione di via Bosco. Per le questioni relative al Casamale, alla sicurezza, alla viabilità e per troppi anni all'abbandono del borgo antico di Somma Vesuviana, ha annunciato il presidente del consiglio Giuseppe Sommese, ci sarà un apposito consiglio comunale dove il primo cittadino, raccolte tutte le problematiche spiegherà il suo piano di intervento e rilancio del borgo. «Stiamo lavorando tra tanti problemi strutturali e di progettazione - ha replicato l'assessora Valeria Granata - o accavallamenti di fognone nere e bianche, cattivo funzionamento degli impianti per i quali stiamo cercando di risolvere confrontandoci con Autorità di



Bacino e Gori. Gran parte della programmazione e della progettazione riguarda la viabilità e alcuni lavori partiranno a gennaio. In campo urbanistico - ha chiarito ulteriormente l'architetto - si stanno valutando progetti di spazi pubblici e, quanto alla sicurezza, è in itinere un progetto di videosorveglianza». E sempre in materia di opere pubbliche, è possibile presentare, per cittadini, associazioni, forze politiche, osservazioni in merito al piano triennale delle opere pubbliche presentato da Adele Aliperta e dall'assessore Irollo. In consiglio le uniche precisazioni sono state mosse da Lucia Di Pilato e Anto-

nio Granata. Preso atto del piano triennale di opere pubbliche si riferisce ovviamente agli anni 2019/2021. Per il 2019, gli interventi compresi nell'elenco annuale vanno dalla ristrutturazione della congrega del Rosario nel cimitero comunale all'ampliamento di via Santa Croce, dall'adeguamento del fabbricato da destinare a centro anziani, al rifacimento del collettore fognario sempre nel cimitero, dall'adeguamento dei plessi scolastici di proprietà comunale alla manutenzione ordinaria delle strade, dalla messa in sicurezza della rete di illuminazione pubblica alla ristrutturazione della scuola Arfè, dalla mitigazione del rischio idrogeologico al borgo Casamale alla riqualificazione dell'asse viario in via Cupa di Nola, dalla messa in sicurezza dell'area Villa Augustea fino all'ampliamento dell'isola ecologica di via San Sossio, passando per il completamento della rete fognaria comunale fino alla riqualificazione di strade. Sul Documento unico di programmazione, nessun appunto. Lucia Di Pilato, Vincenzo Piscitelli e Celestino Allocca si sono astenuti.

## Risanati i conti in Anm al via le assunzioni

Anm: assunzioni al via per cento autisti, pronto il bando anche per le funicolari Risanati i conti, l'Anm torna ad assumere e annuncia a breve un bando per reclutare 100 nuovi autisti di pullman tramite agenzie interinali. Venerdì l'azienda dei trasporti cittadina, di proprietà del Comune di Napoli, ha depositato al Tribunale fallimentare il piano concordatario modificato con le integrazioni chieste dai giudici, completo dei bilanci 2016 e 2017 approvati tra settembre e ottobre, che certificano il recupero delle perdite, da una media di 20 milioni l'anno tenuta fino al 2015, a poco più di 1,2 milioni l'anno scorso. Il tutto, in vista dell'udienza del 24 novembre. Prima di Natale è atteso il provvedimento dei giudici sull'ammissibilità al concordato. La sentenza di omologazione, invece, dovrebbe arrivare a giugno dopo l'accordo con i creditori.

le ceramiche  
**vesuviane**

Orario di apertura

dal lunedì al sabato  
ore 9:00 - 13:00  
ore 14:30 - 19:30

Pavimenti e Rivestimenti / Arredo Bagno / Termoarredo / Arredi interni, esterni / Accessori Parati / Materiale Edile

### I nostri prodotti



Arredi interni  
/ esterni



Pavimenti e  
Rivestimenti  
Interni, esterni, pietra



Arredo Bagno  
Igienici, Mobili,  
Rubinetteria,  
Vasche/docce/sauna



Termoarredo  
Caminetti bioetanolo  
Camini e stufe



Accessori  
Parati



Materiale  
Edile

### I nostri marchi

GRANITI GIARDINI

MARAZZI

PORCELANOSA

FAP  
CERAMICHE  
FABRILE, GRANITI

MU  
TIN  
A

newform

GESSI

MARDEGAN  
Legno

Listone Giordani

antoniolupi

TUBES

British Fires  
La soluzione del fuoco

PALAZZETTI  
BILIONI CERAMICHE TOLLATI

CERAMICHE  
GLOBO

14oraitaliana

ARDECO

COCERASA

agape

Wall & decò  
Decorazione Multipla

cielo  
Lanciamo la vita

teuco

/sede

Via G. Garibaldi n° 145, Pollena Trocchia (NA)

/tel

081 530 23 10

/email

info@leceramichevesuviane.it

## Ecco gli Angeli silenziosi: il film che racconta le storie in corsia



Medici e infermieri con il camice di sempre, affiancati da volontari, professionisti di diversi settori e attori amatissimi dal pubblico: è il cast di "Gli Angeli Silenziosi", il docufilm sull'umanizzazione della medicina scritto da Raffaele Canneva e diretto dal regista Jean-Luc Servino che sarà proiettato il 29 Novembre 2018, alle ore 18, presso lo storico Teatro Mercadante di Napoli. Il mediometraggio prodotto dalla Medical Care Onlus, cooperativa sociale attiva da oltre 10 anni e che impiega più di 200 medici, infermieri e operatori nell'ambito socio-sanitario, si avvale dei patrocini del Consiglio Regionale della Campania, dell'Ordine dei Medici e degli Infermieri, della Città Metropolitana di Napoli e del sostegno di importanti organizzazioni internazionali. Mesi di lavorazione in diverse location - Clinica Trusso di Ottaviano, Villa Flegrea di Pozzuoli, Museo delle Arti Sanitarie e Farmacia Storica degli Incurabili di Napoli, Fondazione Leo Amici a Caserta, Ospedale e Augustissima Arciconfraternita della SS. Trinità dei Pellegrini di Napoli - per trasmettere un messaggio culturale importante: porre il malato al centro della cura, for-

nendogli un'assistenza sanitaria amorevole. Nel cast di Angeli Silenziosi l'attore Patrizio Rispo, della fiction Rai "Un Posto al Sole", il dott. Antonio Agostino Ambrosio, primario di Chirurgia Generale dell'Ospedale di Nola, il dott. Giulio Tarro, candidato al Premio Nobel, il dott. Nicola Maresca, primario di Lungodegenza presso la Clinica Villa dei Fiori di Acerra, il dott. Gennaro Rispoli, direttore della U.O.C. di Chirurgia Generale presso l'Ospedale Ascalesi e del Museo delle Arti Sanitarie e Farmacia Storica degli Incurabili di Napoli, il dott. Antonio Marfella, tossicologo oncologo dell'IRCCS "Fondazione G. Pascale", il dott. Giuseppe Granato Corigliano, la dott.ssa Maria Corvino, direttrice sanitaria dell'Ospedale dei Pellegrini, "Papà" Enzo Liguoro ed Antoine Liguoro dell'associazione MamAfrica, l'ex Procuratore Generale della Repubblica Vincenzo Galgano, Primicerio dell'Augustissima Arciconfraternita della SS. Trinità dei Pellegrini. Nel cast anche i dottori Guido Lombardi, Pasquale Sullo, Lello Russo e Grazia Romairone, oltre agli attori Giovanni Balzano, Luigi Cianciulli, Emanuela Stompanato, Luigi Milosa, Rita Miranda, Giuseppe Cascella e a numerose comparse. La canzone principale del film è interpretata dal tenore Giuseppe Gambi e da Raffaella Calafato: i testi sono di Diana Facchini e la musica di Gianluca Catuogno dell'ISFOM di Napoli, da un'idea di Raffaele Canneva. A condurre l'evento sarà la giornalista televisiva Barbara Castellani, mentre la regia sarà affidata a Pino Simonetti della Rai. Una serata dal grande valore umanitario che intende aprire un dibattito su vicinanza, comunicazione, ascolto e accoglienza come elementi fondamentali di un approccio basato sull'umanizzazione delle cure.

## AMICI DEI CANI A Pomigliano le scuole adottano i trovatelli

**Pomigliano d'Arco** - Si chiama Duchessa ed è una meticcina di sei mesi. Lei è la protagonista del progetto pilota che sta muovendo i primi passi nella scuola d'infanzia «Duchessa d'Aosta» di Pomigliano d'Arco. Si tratta di un primo step del programma - sostenuto dal Comune di Pomigliano e dall'assessore Mariagrazia Tartari (Ambiente, Città Intelligente, Decoro Urbano e Parchi) - con l'ausilio della fondazione Pomigliano Infanzia della quale la scuola Duchessa d'Aosta fa parte. Accanto a Duchessa c'è l'istruttore Savio Di Dato - sempre affiancato da un medico veterinario - che si sta occupando dell'integrazione tra il cucciolo e la sua nuova famiglia composta dai bambini, dagli insegnanti e dal personale scolastico, è stato lui a valutare caratteristiche e aspetti comportamentali dei trovatelli candidati, fino a scegliere Duchessa. Un progetto pilota appunto che si estenderà nella scuola d'infanzia, primaria e secondaria di primo grado del Comune di Pomigliano d'Arco. L'idea è insegnare ai piccoli studenti come prendersi cura del proprio cane e accudirlo nel rispetto degli altri e dell'ambiente. «Insegnare per esempio - spiega l'assessore Tartari, medico veterinario e docente tutor alla facoltà di Medicina Veterinaria - che avere un cane non può essere un capriccio e che prendersi cura di un essere vivente significa anche occuparsi delle sue esigenze, non abbandonarlo al primo ostacolo. Duchessa è una trovatella, è nata in strada: ecco, è diventata un cane splendido e socievole».



### IL FRIARIELLO D'ORO (1)

dalle nostre terre alle vostre tavole



Via Fraustrino, 1 - Volla (Napoli)  
tel. 081 773 2026 - cell. 389 0570711

Consegna  
a Domicilio  
GRATIS



Consegna a domicilio

Rifornimento  
serbatoi G.P.L.

10Kg  
12,50€

15Kg  
18,50€

25Kg  
30,00€

Via Monteoliveto, 91 - Volla (Napoli)  
Info: 081.7746498 | 347.0312738 | 340.3417882

## A Portici scoperta una truffa di 6 milioni di euro

Operazione della guardia di finanza. Le fiamme gialle del gruppo di Napoli e della Compagnia di Portici, al termine di approfondimenti ispettivi eseguiti sul territorio di competenza, nei confronti di ditte accreditate alla revisione periodica degli autoveicoli, attraverso accertamenti tipici tributari e il riscontro delle informazioni desunte da banche dati ed enti pubblici, hanno ricostruito un sistematico occultamento di ricavi posto in essere da alcune società del settore.

Ad incastrare i centri "infedeli" è stato l'incrocio del dato derivante dal numero delle revisioni comunicate alla motorizzazione civile e la tariffa da applicare tassativamente per ogni singolo servizio di revisione dei veicoli a motore, stabilito in € 66,88 - su tutto il territorio nazionale - dal decreto del ministro dei trasporti n. 161 del 2007.

## ASSOCIAZIONI IN CAMPO Un esposto al Parco e ai Comuni per rilanciare il territorio del Vesuvio

Nelle scorse settimane una rete di associazioni ha intrapreso un'azione di monitoraggio del territorio vesuviano mettendo in luce le criticità ambientali dei comuni del Parco Nazionale del Vesuvio: da quest'impegno è nato un esposto inviato alle autorità competenti. Settimane di lavoro per mappare le discariche: è il lavoro svolto dai volontari di una rete di associazioni che ha inviato un esposto, con tanto di foto georeferenziate, all'Ente Parco Nazionale del Vesuvio, ai sindaci vesuviani e alle autorità competenti. Quintali di rifiuti in ogni comune del Parco (con l'eccezione di Boscoreale, la cui porzione è piccolissima): spesso sono intere strade e vie vicinali ad essere oggetto dell'abbandono, come nel caso della Zabatta, tra San Giuseppe Vesuviano e Terzigno, e di Via Vesuvio ad Ercolano, ma anche zone limitrofe alle discariche storiche, come l'Amendola-Formisano, Cava Sari, Cava La Marca e la cosiddetta "Porcilaia" tra Torre del Greco e Trecase. Un problema che interessa anche i sentieri ufficiali del Parco: sul sen-

tiero n. 7, meglio conosciuto come "Profica Paliata", a San Giuseppe Vesuviano, sul n. 8, "Trenino a Cremagliera", tra San Sebastiano al Vesuvio ed Ercolano e soprattutto su quello dell'Olivella, il n. 10 di Sant'Anastasia, è stata riscontrata un'azione reiterata di scarico nella più totale disattenzione delle autorità. Tra gli ambientalisti che hanno contribuito a mappare le discariche in area Parco ci sono Francesco Servino e Ciro Teodonno, che nelle vesti di giornalisti si occupano spesso delle criticità ambientali. "Se i soldi ci sono vengano impiegati per la bonifica delle discariche" ha dichiarato Servino: "Nove milioni di euro destinati, a quanto pare, alla costruzione di "simboliche" Porte del Parco, info point e all'apertura di qualche sentiero sembrano essere un enorme spreco di denaro: il riferimento è al "Grande Progetto Vesuvio", che quando fu annunciato, un anno fa, indicava come punto focale la bonifica di tutte le discariche in area Parco, una promessa che va mantenuta. La tutela della salute umana e dell'ambiente tornino ad

essere centrali: il Parco tenga conto dei cittadini". In merito al "masterplan" presentato dal Parco, che prevede l'esborso di circa 9 milioni di euro per i sentieri e la fruizione del Vesuvio, anche i Verdi, con il consigliere regionale Francesco Emilio Borrelli, hanno espresso le loro perplessità, parlando di "grandi

da un appello dell'Associazione Primavera di Torre Del Greco, reca anche le firme delle associazioni Club Alpino Italiano (CAI), Let's Do It Italy, Università Verde, M.T.B. Vesuvio, Mamme Vulcaniche, Salute Ambiente Vesuvio, Comitato Fuochi Marcanise, Noi Genitori di Tutti, Arcadia (Terzigno), Ani-



promesse che lasciano già l'amaro in bocca e il timore che ingenti somme rischino di essere utilizzate per progetti meritevoli ma non di primaria importanza quando in gioco c'è la salute dei cittadini vesuviani" e invitando l'Ente Parco a istituire le consulte, per una maggiore cooperazione con associazioni, volontari e ambientalisti. L'esposto, scaturito

mal Amnesty Onlus, Falchi del Vesuvio, Rete Cittadini Volontari, Arcadia (Gricignano d'Aversa), Collettivo Volontari per il Vesuvio, Collettivo Città Visibile, Associazione Lello Volpe con i Bambini, Fondali Campani, Aucelluzzo.it Web Community, Comitato Cittadino Bellona Triflisco, Diocesi di Napoli "Parrocchia Sacro Cuore di Gesù".

**CASEIFICIO**

dal produttore al consumatore

**Vaticale**

ingrosso e dettaglio

**Dall'esperienza maturata  
nella lavorazione del latte di bufala  
proveniente dalla nostra azienda agricola,  
da oltre 50 anni produciamo artigianalmente  
prodotti di primissima qualità.**

*Andrea e Valerio Zara*



**I nostri punti vendita**

**Ingrosso e dettaglio** Via Provinciale Madonnelle, 135/139 - Ponticelli (Na) | tel 081.774 88 33

**Dettaglio** Via Monteoliveto, 106 - Volla (Na) | tel 366 2699019 | [caseificiovaticale@virgilio.it](mailto:caseificiovaticale@virgilio.it)

# LA "NUOVA" CAMORRA Un blitz smantella i clan emergenti a Napoli Est: 9 boss in carcere

Gli agenti del commissariato di Ponticelli, con il contributo della Squadra Mobile, hanno dato esecuzione a un'ordinanza di custodia cautelare nei confronti di 9 soggetti ritenuti responsabili di porto e detenzione illegale di armi da fuoco, anche da guerra, e di ordigni esplosivi, di minaccia e rapina, tutti aggravati dalle finalità e dal metodo mafioso. Le attività di indagine, di cui l'esecuzione del provvedimento cautelare costituisce l'esito, hanno permesso di ricostruire gli assetti criminali in atto sul territorio di Ponticelli a seguito degli arresti, avvenuti nel mese di novembre 2017, di numerosi esponenti del clan De Micco che fino a quel momento aveva avuto la supremazia assoluta nel quartiere. Dopo gli arresti era emersa una particolare labilità delle compagini associative, a causa dei continui passaggi di affiliati dal gruppo in quel momento soccombente a quello più forte. Nell'ordinanza sono contestate condotte commesse da soggetti affiliati a due diverse organizzazioni: l'una, costituita da coloro che sono rimasti fedeli al clan De Micco e, in particolare, al gruppo facente capo alla famiglia De Martino; l'altra, costituita da coloro che, scindendosi dalla organizzazione nella quale avevano in precedenza militato, hanno deciso di aderire ad un nuovo gruppo, riconducibile alla famiglia Minichini-De Luca Bossa.



Le indagini condotte dalla Dda hanno consentito di ricostruire alcuni episodi, avvenuti tra il dicembre 2017 ed il giugno 2018, inquadrabili nel contrasto insorto tra i due sodalizi criminali, a partire dall'estorsione commessa dall'organizzazione scissionista nei confronti di un affiliato al clan De Micco, diretta ad ottenere la consegna degli ordigni esplosivi e delle armi che custodiva per conto dell'organizzazione, fino alle continue e reciproche scorribande armate ed azioni ritorsive commesse dai membri dei due gruppi contrapposti. La ricostruzione di alcune condotte delittuose è stata resa possibile anche grazie

all'acquisizione di immagini dai sistemi di videosorveglianza di alcuni esercizi commerciali della zona. Gli arrestati: Giovanni De Turris, 28 anni, di San Giorgio a Cremano; Ciro Cerrato, 30 anni, di Massa di Somma; Gabriele Di Carluccio, 22 anni, di Sant'Agata dei Goti; Francesco Punzo, 18 anni, di Napoli; Gesuè Godino, 34 anni, di Napoli; Umberto Dello Iacolo, 23 anni, di Napoli; Luigi Pisani, 39 anni, di Napoli; Francesco De Martino, 49 anni, di Napoli (già detenuto); Carlo Esposito, 25 anni, di Napoli (già detenuto).

*Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.*  
Henry Ford

25.000 Copie gratuite  
Distribuito in 12 Comuni + Napoli

**Pubblicizza la tua  
attività commerciale**

**L'ORA VESUVIANA**  
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Info: 081-5304621- 338-3284746 | loracommerciale@gmail.com

**Evotec**  
serramenti

ISE Cert  
SOA n° 8951/5801  
CATG. OS6 III° - OGI I°  
UNI EN ISO 9001 ED. 2015

Infissi in alluminio a taglio termico, in alluminio-legno, in PVC e in Legno lamellare dei migliori marchi Italiani ed Europei



FINESTRE - PORTE - PERSIANE - SISTEMI BLINDATI  
FACCIAE CONTINUE - RIVESTIMENTI IN ALLUMINIO  
GRATE DI SICUREZZA - ZANZARIERE - TENDE - DEHOR - GAZEBI  
incentivi per l'efficienza energetica

Uffici e Showroom Via Garibaldi, 399 - Pollena Trocchia (Na)  
info 081 531 5280 - [www.evotecserramenti.it](http://www.evotecserramenti.it) - [evotecsrl6@gmail.com](mailto:evotecsrl6@gmail.com)

# A SAN GIORGIO A CREMANO Torna il grande Wrestling nella città di Troisi. Si sfideranno anche campioni WWE



E' ormai tutto pronto per il ritorno del grande wrestling a San Giorgio a Cremano. Il prossimo 18 novembre, a partire dalle 17.30, la fonderia Righetti di villa Bruno ospiterà, infatti, lo show "I Miti del Wrestling: Naples Slam" con la presenza dei più forti talenti italiani ed un paio di 'chicche' internazionali: saranno due ore di azione e spettacolo. Per la prima volta in Campania si terrà un match di wrestling femminile tra due talenti che

faranno molto parlare di loro in futuro, provenienti dal Regno Unito. La prima sfidante è "Candy Floss" [scarica la sua foto], in italiano "Zucchero Filato", lottatrice che recentemente ha debuttato nella WWE, la più nota compagnia al mondo, resa famosa da personaggi come Hulk Hogan, John Cena, Undertaker, Eddie Guerrero e, oggi, Brock Lesnar, Drea Ambrose, Seth Rollins. Contro di lei salirà sul ring un'altra promessa del

wrestling britannico, l'enigmatica e stravagante Jayde. Un'altra donna sarà ospite speciale dello show: si tratta di Anna Trieste, giornalista, blogger e personaggio televisivo tra i più amati, che farà una comparsata sul ring confrontandosi con gli atleti più rudi e cattivi. Molto attesi i match che vedranno impegnati il torinese Fabio Ferrari, attuale campione della European Pro Wrestling ed il beniamino del pubblico locale, il "Mastino na-

poletano" Jimmy Barbaro. Sarà presente anche il lottatore mascherato più amato dai bambini, Picchio, ed altri pluricampioni italiani come Alex Flash, Dave Blasco, Incubo. Saranno presenti anche i due giganti del ring Mr. Mastodont e Big Davey Fusaro. I biglietti hanno un costo tra i quindici e i cinque euro, a portata di tutte le tasche e possono essere acquistati nelle rivendite autorizzate del circuito Go2. Infoline dell'evento: 3403008340. General manager dello show sarà l'uomo che ha riportato, dopo anni di assenza, il fantastico spettacolo del wrestling in Campania, Michele M. Ippolito. "Torniamo in Campania con questa bellissima disciplina con grande orgoglio - spiega - perché i primi show promossi da noi hanno ottenuto uno straordinario riscontro di pubblico. Ancora una volta proporremo agli spettatori il meglio del wrestling italiano ed anche una lottatrice sotto il radar della WWE: i nostri sono spettacoli per famiglie e la presenza di tanti bambini non può che renderci felici".

## Botanic Plants

di Di Costanzo e figli

Piante - Fiori - Addobbi per Cerimonie  
Manutenzione Giardini - Potature  
Vasi - Concimi

*Il luogo perfetto per  
appassionati e professionisti*



Botanic Plants

Via Tavernella Masseria Totaro - Cercola (Na)  
tel. 081 7733585 | botanicplants@libero.it



*Il primo campo di Padel  
del Vesuviano*

Via Cupa Mare, 19,  
San Giorgio a Cremano



Per info e prenotazioni:  
347.10.24.202



*\*Noleggio campo  
\*Lezioni private  
\*Corsi per bambini*

# UN VERO PASTICCIERE SI SPORCA LE MANI La crociata del maestro **Ciro Scarpato** per i giovani pasticciere

**San Sebastiano al Vesuvio** - Mettiamola così: oggi la pasticceria si divide tra quella che piace a tutti e finisce per essere tutta uguale e quella di ricerca con la manifattura antica e di ore e ore trascorse la notte in laboratorio, trascurando moglie e figli per poi gioire con loro quando il babbà o la pastiera son venuti a dovere. Don **Ciro Scarpato** (in tutto il mondo, il "don" è sostituito dal "maestro") non è solo il patron della storica Pasticceria Angela sotto "i portici a San Sebastiano", ma è il precursore di una scuola, l'iniziatore di tanti discepoli all'arte della pasticceria finissima dove si finisce per conoscere perfino il produttore del latte svizzero, quando

pensi che quello sia il migliore al mondo per i tuoi dolci. Oggi **Ciro Scarpato** è il Presidente dell'Associazione Pasticcieri Napoletani e Campani, una compagine di artigiani del gusto che oggi conta centinaia di iscritti tutti di altissimo livello. Don **Ciro** è come la sua pasticceria, vera, sincera. Saporita. "Oggi la televisione ha rovinato il nostro mestiere. Sia chiaro il lancio televisivo è importante ma le telecamere dovrebbero raccontare la vita di chi trascorre le notti a provare l'impasto per il panettone e i babbà e invece fanno vedere l'altro lato del bancone. Ne fanno tutta un'esposizione". **Scarpato**, da poco eletto all'unanimità presidente dell'Associazione ha le

idee chiare. "Dobbiamo insegnare ai nostri giovani che sognano un mestiere stupendo, a fare i dolci. Devono sporcarsi le mani con la ricotta se vogliono fare una pastiera e devono smetterla di usare i prodotti congelati che rendono tutte le pasticcerie uguali anche negli odori. Per diventar grandi bisogna tornare alle origini, conoscere i prodotti e sperimentare. Questa sarà la mia crociata per i giovani e per un mestiere che amo e che faccio da ragazzino".

**L'Ora**



## Percorsi dell'immaginario Maione alla galleria Granstudio



**Sant'Anastasia** - Si è inaugurata la mostra d'arte "Percorsi dell'Immaginario" dell'artista anastasio **Franco Maione**, alla galleria Granstudio con sede a Sant'Anastasia via Marconi 150. La mostra resterà aperta fino al 9 gennaio 2019. **Maione** ripercorre l'esistenza dell'immaginario, i cerchi e i percorsi delle vite che si incrociano ed evolvono..

(foto SantanastasiaOggi)

**Simona Feliciano**

## Al Pan c'è Escher con la mostra di tutti i record

Nelle sale del PAN - Palazzo delle Arti di Napoli arriva la grande retrospettiva 'Escher', evento espositivo che negli ultimi anni ha battuto ogni record di visitatori. Dal 1 novembre fino al 22 aprile 2019, i visitatori potranno ammirare e godere non solo delle oltre 200 opere del visionario genio olandese, amatissimo dal grande pubblico, ma potranno scoprire anche l'influenza che il suo lavoro ha avuto sulle generazioni successive, dai dischi ai fumetti, dalla pubblicità al cinema dando vita a un percorso

che parte da Escher per arrivare ai giorni nostri. L'esposizione è promossa dall'assessorato alla Cultura del Comune di Napoli, è prodotta e organizzata dal Gruppo Arthemisia in collaborazione con la M.C. Escher Foundation ed è curata da Mark Veldhuysen e da Federico Giudiceandrea. In mostra alcune delle opere più iconiche dell'artista come Relatività del 1953, Vincolo d'unione del 1956, Metamorfosi II del 1939 e Giorno e notte del 1938.

music | food | drink

**LuxuryBar**

Aperitivo la domenica ore: 12.00 - 14.00

Colazione | Pranzo | Apericena | Aperisushi

spazi con tavoli all'esterno

consegne a domicilio

Piazza Donizetti, 20/21 - Pollena Trocchia (Na) | Tel. 081 897 2942

Ricevimenti Privati | Comunioni | Battesimi

Feste aziendali | Eventi

Feste di Laurea | Addio al nubilato e Celibato

Musica live - Dj set | Animazione bambini

Servizio Catering e Parcheggio Privato

**SUD Express**  
calle e bocconi

Info:  
081.19713493  
320.0927577  
338.2279922

f SudExpress

Viale Regina Elena, 36 - Pollena Trocchia (Na)

## A Dubai il nuovo concept targato Macellerie Trippicella

**Pollena Trocchia** - Antonio Di Sieno, patron delle Macellerie Trippicella, il macellaio 3.0 che ha rivoluzionato tre generazioni di ricette chianchere con le eccellenze bovine e suine provenienti da tutto il mondo, sarà nella "brigata" tutta napoletana che animerà all'Armani Palace la cena di gala di apertura del Summit mondiale della cucina italiana insieme a ben 15 chef stellati. Trippicella, come tutti chiamano Di Sieno a Dubai presenterà il suo ultimo progetto, rigorosamente top secret, assieme allo stellatissimo Gennarino Esposito con cui da anni collabora per la Festa a Vico.

**Antonio Mengacci**



## Sport come ponte di valori Portici premiata dall'Europa

**Portici** - Lo sport come ponte di valori positivi universali. Questo il leit motive del premio "European Community of Sport 2020" che il Comune del Granatello ha ritirato in una cerimonia ufficiale a Roma assieme agli altri comuni del napoletano che hanno costituito l'Archeo Vesevus. A ritirare il premio l'assessore Maurizio Minichino che soddisfatto afferma: "Si tratta di un prestigioso riconoscimento dell'Unione Europea ad una comunità che opera per fare dello sport uno straordinario catalizzatore di valori universali positivi. Un premio che evidenzia

l'importanza attribuita sul territorio alla pratica sportiva quale veicolo di inclusione, partecipazione ed aggregazione sociale".

**Antonio Mengacci**



## Arte Presepiale in mostra a Villa dei Marchesi Cappelli



E' stata inaugurata, con un parterre d'eccezione presso Villa dei Marchesi Cappelli, la prima Mostra di Arte Presepiale. Levento, che si protrarrà sino al 23 dicembre 2018, affianca all'esposizione della collezione di sculture e scenografie presepiali anche la visita al giardino incantato, musiche del coro di canzoni natalizie, novena degli zampognari, approfondimenti didattici per scuole ed appassionati, area enogastronomica. La struttura che accoglie la mostra è l'incantevole Villa dei Marchesi Cappelli, attualmente di proprietà delle Suore Compassioniste, lascito dei Marchesi Cappelli che la acquisirono nel 1833. Precedentemente la villa fu abitata dai Marchesi del Tito. La residenza è una splendida villa vesuviana storica del XVII secolo, edificata nel punto più elevato di Pollena Trocchia, dislocata su più livelli, circondata da uno splendido giardino e un'imponente terrazza che affaccia su tutto il gol-

fo di Napoli. Levento patrocinato dal Comune di Pollena Trocchia è in collaborazione con Villa Egea, struttura storica di Massa di Somma immersa nel Parco Nazionale del Vesuvio ed eccellenza campana nell'organizzazione di eventi. La mostra è un'accurata selezione di opere, suddivise in scenografie e sculture presepiali, appartenenti alla collezione privata di Giuseppe Maione e Anna Sorrentino. I coniugi Maione da oltre 30 anni collezionano pastori, presepi, scogli di diversi maestri artigiani ed artisti campani. La passione per la tradizione artistica ed artigiana napoletana è l'elemento che ha permesso la realizzazione di questa maestosa e preziosa raccolta, che sarà resa accessibile al pubblico con lo scopo di promuovere attività artistiche e culturali nel territorio vesuviano. L'esposizione presenta oltre venti lavori che spaziano da scenografie presepiali in stile settecento napoletano a sculture in terracotta preziosamente custodite in scarabattole. Tutti i lavori sono stati realizzati seguendo scrupolosamente le tradizioni settecentesche, dai materiali alle tecniche.

**Villa dei Marchesi Cappelli**

**Via Cappelli, 91 bis**

**Pollena Trocchia (Na)**

**Dal 10 novembre al 23 dicembre**

**Dal lunedì al giovedì, orario**

**10,00 - 14,00 con visita guidata**

**ed approfondimenti didattici**

**per le scuole**

**Dal venerdì alla domenica con**

**orario continuato 10,00 - 22,00**

  
**La Taverna**  
**dei Sapori**  
**RISTORANTE - PIZZERIA**




seguici su  

**Via Pirandello, 12/18 - Volla (Napoli)**  
**info: 081 3426461 - 348 1657124** 

  
**Rea Luigi**  
**Azienda**  
**Agricola**  
*prodotti biologici di produzione propria*



**Prodotti Biologici di Produzione Propria**  
**Via Tavernelle, 27/A - Cercola (Na) | tel. 338 2986495 - 333 4129329**  
**email: rlagricoltura@gmail.com**



## Orecchiette salsiccia e friarielli

Vorrei spiegare al ministro Salvini, oggi razzista con gli immigrati, ieri con noi vesuviani che i friarielli sono un'altra cosa e anche le salsicce che Romolo prepara a punta di coltello se le sognano i padani. Le orecchiette cono a Sud e gran parte dei vini nostri sono superiori. Cosa centra la politica con la tavola? Se non centra... s'abbassano due cifre.

Paolo Perrotta

## Vesuviani di tutto il mondo, uniamoci

Per prima cosa pulite i friarielli, privandoli di gran parte del torso e lavateli. Mettete a bollire l'acqua per la pasta e salatela, appena l'acqua bolle saltate i friarielli in olio, aglio e peperoncino, stando attenti a che il colore resti di un verde acceso. Nel frattempo in una padella soffriggete uno spicchio di aglio un cucchiaino piccolo di olio e le salsicce private dell'involucro esterno. Quando le salsicce saranno rosolate, aggiungetele ai friarielli. Dopo aver colato la pasta al dente, saltarla nei friarielli e salsicce. Aggiungere pepe nero da macinare e servire.

### INGREDIENTI

Ingredienti: 2 kg di friarielli da pulire, 500 grammi di orecchiette, qualche spicchio di aglio, un peperoncino, olio di oliva pepe sale, 5 salsicce doppie privata della pelle.

### IL FILM

Niente compiti, niente voti. Niente premi e punizioni. Nessun banco. Nessun autoritarismo. Si può diventare grandi così, senza cadere in confitto con il mondo reale? **Figli della libertà**: un docufilm uscito nelle sale un po' in sordina e oggi reperibile in dvd. Da vedere con la propria donna e poi da soli per ricordarsi davvero quanto era bello ridere spensierati da bambini.

### IL VINO

Da un po' di anni preferisco bere anche il vino rosso freddissimo, tranne gli ottimi Taurasi targati Tecce. Qui ci teniamo più bassi: piedirosso, o per e palumm. Fresco, bello e interessante.

### IL DRINK

Old Fashioned: il modo di bere whiskey "alla vecchia maniera". Whiskey americano, una zolletta di zucchero, poche gocce di Angostura e magari una scorza d'arancia.

### IL DISCO

Fred BUSCAGLIONE - Whisky facile l'inno totale contro l'utilizzo dell'acqua dopo una certa età.

25.000 copie free da 16 anni

L'ORA VESUVIANA

Chi non investe  
in Pubblicità  
è "Nu Babbà  
senz' a' Rhum"

Info: 338 3284746 | 338 2279922

www.loravesuviana.it

Antincendio  
di Giovanni Falace  
Falace



Estintori e Materiali  
RINA Antincendio

Segnaletica  
Aziendale e Stradale

Attrezzature  
Antinfortunistiche

Impianti di Segnalazione  
e Spegnimento Incendi

Collaudi Bombole  
ISPESL e RINA

Manutenzioni Impianti  
ed Estintori Antincendio



Via Sambuco, 40 - Volla (Na) | Tel. 081 3415497 - Fax 081 3415431  
www.antincendiofalace.it | info@antincendiofalace.it

GF Service

SPORTELLO TELEMATICO - CENTRO SERVIZI MOTORIZZAZIONE

PASSAGGI DI PROPRIETÀ  
PER TUTTI I VEICOLI E IMBARCAZIONI  
CONSEGNA IMMEDIATA

RINNOVO TARGHE  
VISURE P.R.A. - VISURE CAMERALI

VIA SALVATORE FUSCO, 41  
POLLENA TROCCHIA (NA)

gfservice2013@virgilio.it  
081 8972235

**NAPOLITUDINE**

# 80 scatti bianco e nero di **Ciro Colombrino**



Napolitudine. Ottanta fotografie di una Napoli degli anni '80, rigorosamente in bianco e nero. La filosofia di un popolo, quello dei napoletani, che riesce a strabiliare e a insegnare anche con la tristezza di un dopo terremoto, col sorriso sulle labbra. Sempre. Le fotografie scattate tra il 1985/86 tra il brulicare dei vicoli, tra quei personaggi e autori allo stesso momento, e in perfetta simbiosi con l'ambiente, a ricalcare stralci di vita. E poi Napoli. Parlare di Napoli, è parlare di qualcosa che non è una città, forse nemmeno un territorio. Napoli è, e resta una filosofia, un enigmatico intreccio di vicoli e storie. Storie da leggere e capire, e solo le persone che riescono a camminare in punta di piedi, in silenzio e senza dare fastidio, possono capire!

**L'Or**



**CO**  
**PRIME**  
LIFE COVER

PHONE +39 334 30 00 879  
INFO@COPRIMECOVER.IT

I nostri sistemi di copertura su misura e personalizzabili per vivere lo spazio esterno 365 giorni l'anno.

Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.  
*Henry Ford*

25.000 Copie gratuite  
Distribuito in 12 Comuni + Napoli

**Pubblicizza la tua attività commerciale**

**L'ORA VESUVIANA**  
LA VOCE LIBERA BOTTO & VULGARO

Info: 081-5304621- 338-3284748 | loracommerciale@gmail.com

**GIOSTRE PER BAMBINI**

WWW.ALMAMAXISTORE.IT  
CENTRO AGROALIMENTARE VOLLA  
TEL. 081/7748964 - 081/77343319  
APERTI DAL LUNEDÌ AL SABATO  
DALLE 7:30 ALLE 20:30  
DOMENICA DALLE 7:30 ALLE 14:00

**SERVIZIO WHATSAPP**

E' ATTIVO IL SERVIZIO CLIENTI WHATSAPP. SEMPLICE, INTUITIVO E GRATUITO. REGISTRA IL TUO NUMERO. RICEVERAI LE NEWS E PROMOZIONI IN ANTEPRIMA. INVIACI UN MESSAGGIO "ALMA MAXI SI"

Al: **393 858 50 92**



SEGUICI SU FACEBOOK



**PRODOTTI DI ALTA QUALITÀ**

VIA PALAZZIELLO LOC. LUFRAANO 80040 - VOLLA (NA) // VIA PIETRO NENNI, 52 - VOLLA (NA)